

TRUNG QUỐC LUXURY

Bắc Kinh - Trịnh Châu - Lạc Dương - Thiệu Lâm Tự
- Tây An - Quế Lâm - Hàng Châu - Tô Châu -
Thượng Hải

Tour 1: 15 Apr - 30 Apr

Tour 2: 20 May - 04 Jun

Tour 3: 09 Sep - 25 Sep *

Tour 4: 07 Oct - 22 Oct

*Riêng tour thứ 3, vì trùng vào dịp Rằm tháng 8 nên tour sẽ kéo dài thêm 1 ngày để du khách có dịp đi “coi” ngắm sông Tiền Đường ở Hàng Châu. Xin gọi cho văn phòng để biết thêm về giá cả khác biệt.

Giá: \$3,195.00 + Visa + Taxes



Thiên Đàn, nơi tế lễ của nhà Vua vào mỗi mùa xuân

Giá trên bao gồm:

- * Vé máy bay khứ hồi: LAX-CHINA-LAX.
- * 3 chuyến bay trong nội địa Trung Quốc.
- * Hotel 4-5 sao, 2 người/phòng.
- * 3 bữa ăn/ mỗi ngày (All meals).
- * Bảo hiểm y tế du lịch.
- * Deluxe Coach.
- * Vé đi Bullet train từ Lạc Dương-Tây An.
- * Coi 4 shows tại Bắc Kinh, Quế Lâm, Tây An và Acrobatic show Thượng Hải.
- * Thưởng thức bữa “yến tiệc” Cung đình + coi show Đường Nhạc tại Tây An.
- * Cable Car lên tận đỉnh Bát Đạt Lĩnh.
- * Cruise trên sông Li Giang và trên Tây Hồ.
- * Lên tháp TV Tower ở Thượng Hải.
- * Vé vào cửa những thắng cảnh thăm viếng.

Nói đến Trung Quốc là nghĩ ngay đến Vạn Lý Trường Thành, Tử Cấm Thành, Cố đô Lạc Dương, Trường An hay Quế Lâm, Tô Châu, Hàng Châu và Thượng Hải. Trong hành trình tour, A.V. Travel hân hạnh được chào đón quý khách, để có dịp ôn lại những dòng lịch sử, để thưởng ngoạn những màn ca vũ nhạc truyền thống. **Tới Vạn Lý Trường Thành thì phải lên được đỉnh Bát Đạt Lĩnh, điểm cao nhất của Trường Thành. Đặc biệt với du khách của A.V. Travel quý vị sẽ được đưa lên tới tận đỉnh Bát Đạt Lĩnh bằng Cable car** để nhớ thời Chiến Quốc. Thăm Tử Cấm Thành thuộc triều đại nhà Minh hay Di Hòa Viên của Từ Hi Thái Hậu. **Lên núi Tung Sơn thăm chùa Thiệu Lâm**, thưởng thức bữa cơm chay cho lòng thanh tịnh khi viếng trước khi viếng thăm chùa. **Đến Lạc Dương ghé Long Môn Động**. Thăm Bạch Mã Tự, ngôi Chùa đầu tiên khi Phật Giáo du nhập vào Trung Hoa. **Thăm Cố đô Trường An với khu lăng mộ Tần Thủy Hoàng**. Thăm Hoa Thanh Trì với chuyện tình Đường Minh Hoàng & Dương Quý Phi. Thăm chùa Từ Ân, tháp Đại Nhạn, nơi in dấu chân của Đường Tăng Tam Tạng. **Đến Quế Lâm “chợt” thấy mình trong những bức tranh thủy mặc**. **Đến Tô Châu** nhớ chuyện vua Ngô Phù Sai, Việt Vương Câu Tiễn, Tây Thi. **Thăm chùa Hàn San “nghe” tứ tuyệt Phong Kiều Dạ Bạc của Trương Kế**. Thăm Hàng Châu để nhớ thi hào Nguyễn Du của Việt Nam và Tô Đông Pha, Trung Quốc. Nhớ nàng Thúc Kiều tự vẫn ở sông Tiền Đường.



10900 Westminister Avenue Ste. 9 Garden Grove, CA 92843

Tel: (714) 537-2200 / 1-877-288-6877 Fax: (714) 741-2900 www.avtravel.com

LỊCH TRÌNH & LỘ TRÌNH

THẺ LỆ GHI DANH GIỮ CHỖ

1. Tiền đặt cọc là \$300.00/người.
2. 45 ngày trước ngày khởi hành là hạn chót để trả hết số tiền tour còn lại. Nếu không trả đúng kỳ hạn, việc giữ chỗ coi như hủy bỏ, tiền đặt cọc sẽ không được hoàn trả.
3. Nếu giữ chỗ trong vòng 45 ngày trước ngày khởi hành, quý khách phải trả hết số tiền ngay sau khi đặt chỗ.
4. Giá tour không bao gồm: tiền thuế các phi trường, Visa, tiền tips và các chi phí cá nhân...
5. Chương trình có thể thay đổi tùy theo thời tiết và phương tiện di chuyển.



Vạn Lý Trường Thành, kỳ quan thế giới duy nhất có thể nhìn thấy từ ngoài trái đất...

Ngày 01: Check-in tại phi trường **LAX** vào buổi tối. Đáp chuyến bay rời LAX vào lúc đêm, rạng sáng.

Ngày 02: Bay qua Thái Bình Dương

Ngày 03: Tới Bắc Kinh vào buổi sáng, check-in và ăn trưa tại Hotel. Buổi chiều, bắt đầu lịch trình tour, thăm Thiên Đàn, nơi Vua tế lễ trời-đất. Buổi tối, du khách sẽ **thưởng thức món “Vịt Bắc Kinh”** chính hiệu.

Ngày 04: **Thăm lăng Minh Thần Tôn Vạn Lịch**, vị Vua trị vì lâu nhất thuộc đời nhà Minh. Thăm Vạn Lý Trường Thành. Buổi tối du khách sẽ coi **Night show Bắc Kinh** với màn vũ điệu từ đời nhà Minh – Thanh.

Ngày 05: Viếng thăm Thiên An Môn, thăm **Từ Cẩm Thành** nguy nga tráng lệ được xây cất từ thời Vua Minh Thành Tổ. Thăm Di Hòa Viên (Cung điện mùa hạ) của Từ Hi Thái Hậu. Tối, đi chợ đêm Bắc Kinh.

Ngày 06: Bay đi Trịnh Châu, Lạc Dương. **Lên núi Tung Sơn viếng thăm chùa Thiếu Lâm, coi show “võ thuật Thiếu Lâm” tại chùa.** Thăm Bạch Mã Tự, ngôi chùa đầu tiên, nơi du nhập đạo Phật vào Trung Hoa.

Ngày 07: Lạc Dương–Tây An. Viếng thăm Long Môn Động nằm bên dòng sông Y với hơn một trăm ngàn bức tượng Phật lớn nhỏ khác nhau được khắc trong lòng núi. Chiều, lấy xe lửa Bullet train đi Tây An.

Ngày 08: Tây An, thăm viếng quần thể lăng mộ Tần Thủy Hoàng, hầm Binh Mã Dừng. Thăm Hoa Thanh Trì nơi nổi tiếng trong câu chuyện tình Đường Minh Hoàng & Dương Quý Phi. Thăm Cổ thành Tây An.

Buổi tối, du khách sẽ thưởng thức bữa tiệc đặc biệt “Tiệc Cung đình” nghe Đường Nhạc tại Tây An.

Ngày 09: Tây An, buổi sáng viếng chùa Từ Ân và tháp Đại Nhạn, nơi Đường Tăng Tam Tạng dừng chân khi đi thỉnh Kinh từ Thiên Trúc trở về. Sau bữa cơm trưa, du khách đáp chuyến bay rời Tây An - Quế Lâm.

Ngày 10: **Quế Lâm, du thuyền trên sông Li Giang**, du khách có dịp ngắm bức tranh thủy mặc được mệnh danh là “*Hạ Long trên đất liền*”. Nếu Việt Nam có Vịnh Hạ Long thì Trung Quốc có Quế Lâm. Thăm nhũ thạch động Lô Địch, thăm động Thủy Nguyệt-núi vôi vôi. Buổi tối, coi **show ca-vũ-nhạc dân tộc thiểu số.**

Ngày 11: Sáng, đáp chuyến bay đi Hàng Châu. Thăm Lục Hòa Tháp bên sông Tiền Đường. Đi chợ đêm.

Ngày 12: **Du thuyền trên Tây Hồ “thập cảnh Tây Hồ”**, Hàng Châu để tận hưởng khung cảnh “*sóng hồ chòng chành... sóng tình lênh đênh...*”. Thăm đền Nhạc Phi để nghe chuyện lịch sử Nhạc Phi - Tần Cối, để nghe về tích món dầu cháo quẩy ra đời từ Hàng Châu? Ghé thăm làng sản xuất trà Long Tỉnh, nổi tiếng.

Ngày 13: Thượng Hải, thăm bến Hoàng Phố, lên tháp TV Tower ngắm toàn cảnh thành phố Thượng Hải.

Ngày 14: Thượng Hải–Tô Châu với thắng cảnh Hồ Khâu Sơn, thăm chùa Hàn San để nghe tứ tuyệt **Phong Kiều Dạ Bạc** của Trương Kế “... *thuyền ai đậu bến Cô Tô, nửa đêm nghe tiếng chuông chùa Hàn San*”.

Ngày 15: Thượng Hải, thăm vườn Dục Viên, phố cổ Thượng Hải. Buổi chiều quý khách có free time để đi shopping tại Thượng Hải. **Tối coi show (xiếc Thượng Hải) chương trình Acrobatic Show nổi tiếng thế giới.**

Ngày 16: Thượng Hải – LAX (Lên đường trở về lại Hoa Kỳ).

Mọi chi tiết về Tours xin quý vị hãy gọi cho A.V. Travel theo số điện thoại (714) 537-2200 hay 1-877-288-6877 www.avtravel.com